

Naar Dplæsning skal finde Sted, foregaar den enten ved Parten selv eller ved Protokolføreren efter Formandens Bestemmelse.

§ 92.

Retssproget er danff. Ingen skriftlig eller mundtlig Henvendelse fra Parterne til hinanden eller til Retten maa ske i noget andet Sprog. Afhørelse af Personer, der ikke ere det danffe Sprog mægtige, foregaar ved Hjælp af en edsvoren Tolk; dog kan ved Underretterne Tilfaldelse af Tolk undlades, naar Parterne ikke gjøre Fordring herpaa, og Retten tiltror sig fornødent Kjendskab til det fremmede Sprog.

Dokumenter, der ere affattede i fremmede Sprog, maa ledsages af en Oversættelse, der skal være autoriseret af en offentlig ansat Translateur, medmindre Parterne anerkjende dens Rigtighed.

Forhandling med og Afhørelse af Døve, Stumme og Døvstumme foregaar enten ved Hjælp af Personer, der ere kyndige i Tegnsproget, og som forud tages i Ed, eller ved skriftlige Spørgsmaal og Svar.

§ 93.

Retten Formand leder de mundtlige Forhandlinger. Han giver Parterne Ordet i den Orden, hvori disse have at ytre sig, og han slutter Forhandlingerne, naar han anser de foreliggende Emne for tilstrækkeligen drøftet. Ordet kan fratages den Part, som ikke vil rette sig efter Formandens Ledelse, og han maa da bære det Tab, som kan følge heraf.

§ 94.

Enhver af Parterne er pligtig bestemt og utvetydigt at angive de Kjendsgjerninger, paa hvilke han støtter sine Paastaaende, saavel som bestemt og utvetydigt at erklære sig over de af Modparten anførte Kjendsgjerninger.

Om en ikke særskilt og udtrykkelig benægtet Kjendsgjerning skal anses for indrømmet eller bestridt, afgjør Retten efter et Skjøn over Forhandlingerne i det Hele.

§ 95.

Retten skal ved hensigtsmæssige Spørgsmaal til Parterne søge at fjerne Uklarhed, Tvetydighed eller Ufuldstændighed i Fremstillingen af Sagen og i andre afgivne Erklæringer og Dplysninger.

Det er endvidere Retten tilladt at stille Spørgsmaal til Parterne, forsaavidt dette er fornødent, for at deres Fremstilling af Sagen fuldstændig kan forstaaes, eller de fornødne Bestemmelser om Processens Gang, derunder Bevisets Førelse, kunne træffes.

Saa vel Retten Formand som dens enkelte Medlemmer kunne stille Spørgsmaal.

§ 96.

Retten kan efter Modpartens Paastand indkalde en Part til personligt Møde for at besvare Spørgsmaal sigtende til Sagens Dplysning.

Er Parten syg eller paa anden Maade forhindret i at møde, eller vilde hans Fremstilling for den Ret, hvor Sagen forhandles, medføre uforholdsmæssige Omkostninger eller anden Ulempe, kan Retten, forsaavidt Parten befinder sig indenfor Landets Grænser, bestemme, at han skal afhøres ved Underretten paa det Sted, hvor han opholder sig, over bestemt opgivne Spørgsmaal, der ikke i Forveien maa meddeles ham; disse affattes skriftligt af Retten eller af Modparten under Retten Tilsyn og tilstilles derefter vedkommende Underret. Modparten er berettiget til at give Møde ved Afhøringen, om hvis Foretagelse han derfor skal underrettes, og fremsætte yderligere Spørgsmaal.